

Venus ist die Göttin der Liebe und der Schönheit. Sie wurde darüber hinaus als Stammutter der Römer verehrt. Mit ihrer Hilfe gelangte ihr Sohn, der Trojaner Äneas, bis nach Latium. Julius Cäsar und Augustus zählten sich zu ihren Nachkommen.

Ihr Sohn Amor (= Cupido) besitzt zwei Arten von Pfeilen: Mit goldenen kann er Liebe entzünden, mit bleiernen Pfeilen kann er Liebe verhindern. Er handelt oft im Auftrag seiner Mutter.

Diese greift aber auch gerne persönlich ins Geschehen ein. Dabei ist ihre Macht wie bei den anderen Göttern beschränkt: Denn das Schicksal (*fatum*) gibt die großen Handlungslinien vor, die Götter können das Schicksal nur verzögern oder im Detail gestalten.

Ein Beispiel dafür liefert der Mythos von Atalante. Das delphische Orakel verkündet ihr Schicksal: „Wenn du heiratest, wirst du dein Wesen verlieren.“

Genau das passiert am Ende der Geschichte: Atalante und ihr Ehemann werden in Löwen verwandelt, da sie sich bei Venus nicht für ihr Glück bedanken.

Wie sie zueinandergelungen haben und welche Rolle Venus dabei gespielt hat, darüber erzählt der --> **Lektionstext**.



Atalante hebt einen goldenen Apfel auf

De Atalanta^a

Atalante war schön, klug und sportlich. Sie jagte gerne. Ein Orakelspruch hatte sie aber davor gewarnt zu heiraten.

- 1 Atalanta^a sola in silvis montibusque vitam egit. Multi
 2 homines eius pulchritudinem laudabant; multi viri eam
 3 uxorem ducere volebant. Quos Atalanta hac
 4 condicione terrebat: „Licet vobis mecum cursu¹
 5 certare¹. Uxor ero eius, qui celerius quam ego
 6 cucurrerit. At certe ego celerrime curram et victos
 7 morte puniam. Ea est lex certaminis.“
 8 Tamen multi viri etiam ad hanc condicionem
 9 convenerunt. Et Hippomenes^b iuvenis venerat.
 10 Certamen spectare voluit. „Quis per talia pericula
 11 Atalantam petet?“, prudenter cogitabat et viros
 12 vituperabat.
 13 Tum Hippomenes puellam vidit. Amore incensus est;
 14 non solum os corpusque, sed etiam manus pedesque
 15 Atalantae secum laudavit. Cum Atalanta cursu¹ certare¹
 16 audacter paravit et ad eam dixit: „Neptunus, deus
 17 marium, est origo generis mei. Si me viceris, nomen
 18 magnum totā Graeciā^c habebis.“
 19 Atalanta iuvenem spectavit. Primo amore dulci capta
 20 est et secum cogitavit: „Quis deus te perdere vult? Tu
 21 puer es. Tua aetas me tangit, tua forma pulchra me
 22 movet. Fuge! Fugere tibi adhuc licet.“
 23 Venus iuveni auxilio venit. Tria māla² aurea tulit et
 24 Hippomenen^b docuit: „Māla singula cum in campum^d
 25 ieceris, Atalanta tollet. Eo modo vinces.“
 26 Certamen coeptum est. Hippomenes deae parebat:
 27 Mālum aliud post aliud quam longissime in campum
 28 iaciebat. Quae māla Atalanta sustulit et – libenter –
 29 victa est.

1 cursu certare: um die Wette laufen
 2 mālum, -i n.: Apfel


a Atalanta, -ae f.: Atalante

b Hippomenes (Nom.), Hippomenen (Akk.):
 Hippomenes (ein Bewunderer der Atalante)

c Graecia, -ae f.: Griechenland

d Gemeint ist der Bereich außerhalb der Laufbahn.

**Aufgaben zum Text:
 siehe Seite 103**

-  1) Ergänze die folgenden Satzteile zu einem vollständigen deutschen Satz, der den Inhalt der entsprechenden Textstelle präzise wiedergibt. (Eine Übersetzung ist nicht verlangt.)
- a) Atalante wird ... und die Besiegten mit dem Tod bestrafen.
 b) Welcher Bewerber wird ... und Atalante aufsuchen?
 c) Atalante hatte Mitleid mit Hippomenes, weil ...

<i>silva, -ae f.</i>	Wald	vgl. Silvester (eigentl.: Waldbewohner)
<i>mons, -ntis m.</i>	Berg	engl. mountain
<i>pulchritudo, -inis f.</i>	Schönheit	Wortfamilie: pulcher
<i>cúrrere, -ō, cucurri, cursum</i>	laufen	vgl. Kurs, engl. cursor
<i>at</i>	aber	vgl. sed
<i>mors, mortis f.</i>	Tod	Wortfamilie: mortuus
<i>pūnīre, -iō, -īvī, -ītum</i>	bestrafen	Wortfamilie: poena; engl. to punish
<i>certāmen, -inis n.</i>	Wettkampf	Wortfamilie: certare
<i>convenīre, -iō, -vēnī, -ventum</i>	zusammenkommen	Wortfamilie: venire
<i>iúvenis, -is m.</i>	junger Mann	vgl. Juventus Turin (eine ital. Fußballmannschaft)
<i>vituperāre, -ō, -āvī, -ātum</i>	tadeln, kritisieren	Gegenteil: laudare, diligere
<i>ōs, ōris n.</i>	Mund, Gesicht	vgl. oral (den Mund betreffend)
<i>pēs, pedis m.</i>	Fuß	vgl. Pedal
<i>genus, -eris n.</i>	Geschlecht, Art	vgl. Genus (gramm. Geschlecht)
<i>totus, -a, -um</i>	ganz	Ablativ des Ortes bei totus und locus ohne „in“, z. B.: <i>totā</i> Graeciā: in ganz Griechenland
<i>dulcis, -e</i>	süß	ital. dolce (Süßspeise)
<i>fúgere, -iō, fūgī, –</i>	flüchten, fliehen	Wortfamilie: fuga
<i>aúreus, -a, -um</i>	golden, aus Gold	vgl. Aureus (Goldmünze); Namen: Aurel, Aurelia
<i>campus, -ī m.</i>	Feld	vgl. Campus Martius, Campingzelt
<i>longus, -a, -um</i>	lange, weit	engl. long
<i>quam + Superlativ</i>	möglichst	<i>quam longissime</i> : möglichst weit
Lernvokabel des Aufgabenteils:		
<i>orāre, -ō, -āvī, -ātum</i>	beten, bitten, sprechen	Wortfamilie: oratio
<i>mūtāre, -ō, -āvī, -ātum</i>	verwandeln, vertauschen	vgl. Mutation

2) Wähle aus den gegebenen Möglichkeiten die passende Übersetzung durch Ankreuzen aus. Nur eine Antwort ist korrekt.

Mālum aliud post aliud quam longissime in campum iaciebat. (Z. 27f.) heißt übersetzt:

<input type="checkbox"/>	<i>Er warf die Äpfel, soweit er konnte, ins Feld.</i>
<input type="checkbox"/>	<i>Er warf Äpfel, danach alles andere, möglichst weit ins Feld.</i>
<input type="checkbox"/>	<i>Er warf einen Apfel nach dem anderen möglichst weit ins Feld.</i>

3) Entwirf ein neues Ende für die Geschichte ab Z. 26, berücksichtige dabei aber drei Inhalte des Lektionstextes. Formuliere in ganzen Sätzen (max. 60 W.).

Die schielende Schönheit

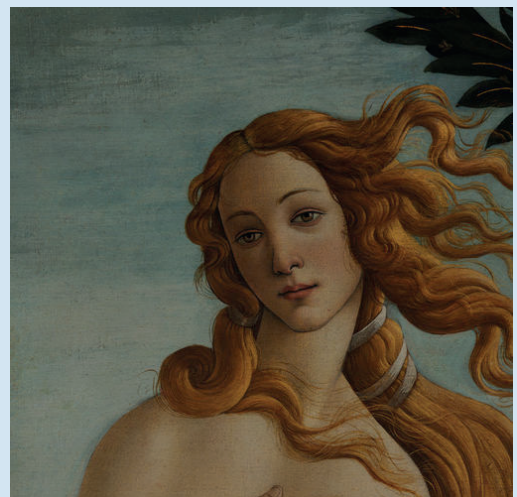
Schönheit ist nicht mit vollkommener Symmetrie gleichzusetzen, die oft als langweilig empfunden wird.

Venus wird öfter (z. B. im Bild rechts) schielend dargestellt. Ihr Blick erhält dadurch etwas Geheimnisvolles und gilt als Markenzeichen der Göttin.

Sine Cerere et Baccho friget Venus

„Ohne Ceres und Bacchus friert Venus“, lautet die wörtliche Übersetzung.

„Ohne Ceres und Bacchus kann Venus nicht sein“, sagt ein altes Sprichwort und meint: Brot und Wein sind günstige Voraussetzungen für Liebe.



Venus schielt ein wenig

Das Adverb (Umstandswort)

Schon aus dem Namen (ad verbum → Adverb) lässt sich *eine* Funktion der Adverbien ableiten: Sie dienen zur näheren Bestimmung eines Verbs:

Adverbien der Art und Weise (Adverbia modi) lassen sich aus Adjektiven bilden:

Bsp.: Propera lente! (Frage: Auf welche Art und Weise?) – Eile langsam!

Grundstufe: Wortstamm + Endung **-ē** oder **-iter** oder **-nter**

Drei von ihnen haben wir bereits als Adverbien kennengelernt. Sie stehen stellvertretend für die drei Arten, nach denen Adverbien der Grundstufe gebildet werden:

Beispiele	... typisch für:	Weitere Beispiele:
lente (aus: lentus)	Adjektive der a-, o-Deklination	altē, pulchrē Ausnahmen: bene (aus: bonus!), facile
crudeliter (aus: crudelis)	Adjektive der dritten Deklination	fideliter, fortiter, audacter
libenter (aus: libens)	Adjektive auf -ns, -ntis	prudenter

Übersetzung: lente – **langsam** ...

Das Adverb wird nicht dekliniert, kann aber gesteigert werden:

Komparativ: Wortstamm + **-ius**

(Auch Adjektive, die unregelmäßig gesteigert werden, bilden so das Adverb im Komparativ.)

Beispiele: lentius, crudelius, prudentius, melius, peius, minus, maius ...

Übersetzung: lentius – **langsamer, ziemlich/ allzu langsam** ...

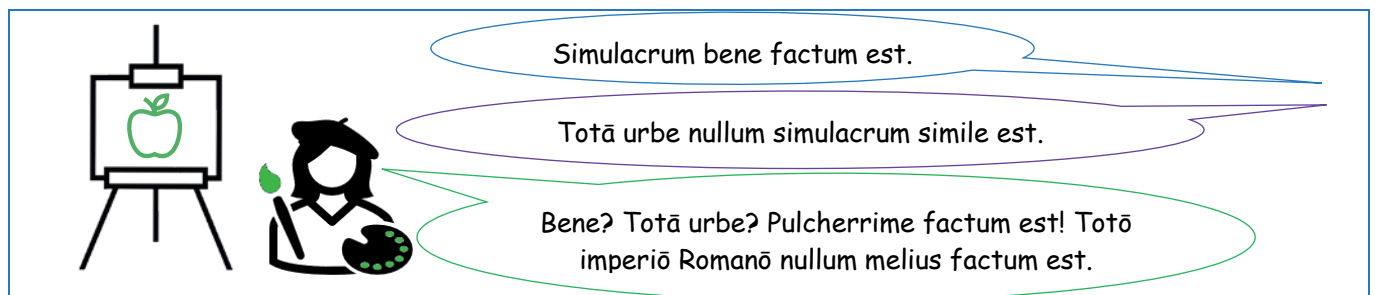
Superlativ: Wortstamm + **-issime/ -errime/ -illime**

Beispiele: lentissime, celerrime, simillime ...

Adjektive, die unregelmäßig gesteigert werden, bilden das Adverb im Superlativ mit der Endung **-e**:

optime, pessime, minime, maxime

Übersetzung: lentissime – **sehr langsam, am langsamsten** ...



1) Bilde die Steigerungsformen des Adverbs: a) dulcis, b) modestus, c) iustus, d) pulcher, e) avidus, f) facilis (!):

Grundstufe	Komparativ	Superlativ
a)		
b)		
c)		
d)		
e)		
f)		

2) Wähle je drei Wörter pro Spalte aus, die zueinanderpassen:

<input type="checkbox"/> aegre	<input type="checkbox"/> bene	<input type="checkbox"/> certe	<input type="checkbox"/> dulce	<input type="checkbox"/> edo	<input type="checkbox"/> fere
<input type="checkbox"/> aliter	<input type="checkbox"/> breviter	<input type="checkbox"/> care	<input type="checkbox"/> disce	<input type="checkbox"/> emo	<input type="checkbox"/> frustra
<input type="checkbox"/> alte	<input type="checkbox"/> prae	<input type="checkbox"/> clare	<input type="checkbox"/> dole	<input type="checkbox"/> ergo	<input type="checkbox"/> fortiter
<input type="checkbox"/> arbore	<input type="checkbox"/> pariter	<input type="checkbox"/> cade	<input type="checkbox"/> divide	<input type="checkbox"/> erro	<input type="checkbox"/> frater

3) Ergänze die Wendung mit dem passenden Adverb: **celerius – longe – prudenter – pulcherrime**

a) Quam _____ canam.	c) _____ cogitare
b) _____ quam ego currere debetis.	d) _____ iacere

4) Wähle das passende Wort aus und übersetze:

a) <i>Forte/ Fortius/ Fortissimus</i> quam illi certavistis.
b) <i>Homines prudentissimi/ prudentissimos/ prudentissime</i> erunt.
c) <i>Dona celerrimus/ celerrime/ celerrimas</i> acceperunt.

5) Übersetze: De Pygmalione^a

Dem alleine lebenden Bildhauer Pygmalion gelingt ein besonders schönes Kunstwerk.

- Pygmalion^a ebur¹ mira arte sculpsit² et ei ebori¹ formam feminae dedit. Os simulacri tangebatur et manus tenebat.
- Subito amore simulacri captus est. Mox dona, quae puellis iucunda sunt, ferebat. Nomen dulciter vocabatur. Corpus iterum iterumque vestibus³ pulcherrime ornabat⁴. Iam oscula⁵ dabatur et oscula⁵ avide expectabat.
- Tum casu festum⁶ Veneris totā Cyprō^b celebratum est. Pygmalion in templo modeste **oravit**: „Si vos di cuncta dare potestis, mihi date coniugem, quae simulacro eburneo⁷ similis est!“
- Quae verba Venus audivit. Pygmalion postquam domum rediit, donum optatum accepit: Simulacrum puellae suae petivit. Oscula⁵ simulacro dedit. Subito puella in feminam veram
- mutata** est; oscula Pygmalionis sensit et reddidit.

1 ebur, eboris n.: Elfenbein

2 sculper, -o, -psi, -ptum: modellieren, bearbeiten

3 vestis, -is f.: Kleid

4 ornare, -o, -avi, -atum: schmücken

5 osculum, -i n.: Kuss

6 festum, -i n.: Fest

7 eburneus, -a, -um: aus Elfenbein

a Pygmálion, -onis m.: Pygmalion (Bildhauer)

b Cyprus, -i f.: Zypern



Pygmalion und sein Kunstwerk

Quiz: Adjektiv und Adverb (nur im E-Book+)

Nach der Vorstellung der Antike waren göttliche Mächte und Naturwesen für Erscheinungen der Natur wie Liebe, Streit, Wetter, Tag und Nacht, Erdbeben und auch für das Echo verantwortlich. Die Mythen sind ein Spiegel dieses Weltbildes. Wenn sie darüber berichten, wie etwas Neues entstanden ist, werden sie auch Ursprungsmythen genannt.



Echo

Die Geschichte über die Nymphe Echo ist ein typischer Mythos dieser Art: Bereits der Name Echo (altgriechisch für „Schall“) enthält das Ziel der Erzählung, nämlich die Entstehung des Widerhalls („des Echos“) zu erklären.

Der Mythos über den jungen Narziss erzählt, wie die Narzisse entstanden ist.

Die Kombination der beiden Personen ergibt eine berührende und tiefgründige Geschichte, in der die moderne Psychologie Allgemeingültiges findet. Zwei Krankheitsbilder wurden nach Echo und Narziss benannt:

Narzissmus ist eine Persönlichkeitsstörung. Die Betroffenen nehmen sich übertrieben wichtig, träumen von grenzenloser Macht, von idealer Schönheit und Liebe usw. und nehmen nur ihre eigenen Wünsche wahr.

Echoismus ist das Gegenteil davon. Die Betroffenen zweifeln an sich selbst. Sie ordnen ihre Wünsche den Wünschen narzisstischer Persönlichkeiten unter. Mögliche Folgen sind Angststörungen und Depressionen.

De Echo^a et Narcisso^b

A) Die Bergnymphe Echo kann wie das nach ihr benannte Echo Gesprochenes nur wiederholen.

- 1 Qua de causa nympha¹ dolebat, postquam Narcissum
- 2 vidit. Quotiens Echo dulcibus verbis ad puerum
- 3 accedere volebat! Sed se occultabat, quod sermonem
- 4 incipere non potuit.
- 5 **Nympha per silvam iens** Narcissum procul spectabat,
- 6 cum ramum² magno cum **clamore** fregit³. Puer dixit:
- 7 „Quis **adest?**“ „Adest!“, Echo breviter respondit.
- 8 Narcissus quamquam neminem vidit, auribus⁴ **credens**
- 9 magna voce clamavit: „Veni!“ Echo idem verbum
- 10 reddidit. Ille dixit: „Cur me fugis?“ Et ea verba, quae
- 11 dixerat, reddita sunt. Denique puer clamavit: „Te
- 12 melius cognoscere volo!“ Et Echo eadem verba dicens
- 13 Narcisso obviam venit. Sed puer formam puellae
- 14 despexit et celeriter fugit.
- 15 Ex illo tempore **Echo a puero relicta** sola in silvis vitam
- 16 egit. Multae puellae multique iuvenes non **aliter atque**
- 17 Echo Narcissum frustra **cupiverunt**.

B) Narcissus wird von einem verachteten Liebhaber verflucht, sich in sein eigenes Spiegelbild zu verlieben.

- 18 **Fons** erat, quem neque pastores neque **ferae**
- 19 **turbaverant**. Hic puer et aestu⁵ et venando⁶ **fessus**
- 20 **sedebat**.
- 21 Aquam fontis **bibens imaginem** suae formae **conspexit**.
- 22 Vultu suo **immotus** manebat, dum in simulacro **haeret**.
- 23 Spectabat oculos Baccho^c dignos et comam⁷ Apolline^c
- 24 dignam.
- 25 Quot oscula⁸ fonti dabat! **Tantus furor** amantem
- 26 ceperat. Manus ad caelum tollens dicebat: „Imaginem
- 27 sine corpore amo. Id, quod video quodque mihi placet,
- 28 tangere non possum.“
- 29 Mox Narcissus periit. – Et **loco** corporis Narcissi **flos**
- 30 erat.

1 nympha, -ae f.: Nymphe (Naturwesen)

2 ramus, -ī m.: Zweig, Ast

3 frangere, -ō, frēgī, fractum: brechen

4 auris, -is f.: Ohr

5 aestus, -ūs m.: Hitze

6 venando: vom Jagen

7 coma, -ae f.: Haar

8 osculum, -ī n.: Kuss


a Ēchō f.: Echo (eine Bergnymphe, ein weibliches Naturwesen)

b Narcissus, -ī m.: Narziss(us) (ein junger Mann)

c Damit ist gemeint, dass Narziss so schöne Augen wie Bacchus und so schönes Haar wie Apollo hatte.

Aufgaben zum Text:
siehe Seite 104

<i>clāmor, -ōris m.</i>	Geschrei, Lärm	Wortfamilie: <i>clamare</i>
<i>adesse, -sum, -fuī, -</i>	da sein, beistehen	Wortfamilie: <i>esse</i>
<i>crēdere, -ō, -didī, -ditum</i>	glauben, (an)vertrauen	vgl. <i>Credo</i> (Anfang des lat. Glaubensbekenntnisses)
<i>āliter atque/ac</i>	anders als	Wortfamilie: <i>alius</i>
<i>cūpere, -iō, -ivī, -itum</i>	wünschen, begehren	vgl. <i>Cupido</i> (anderer Name für Amor, den Liebesgott)
<i>fons, -ntis m.</i>	Quelle	vgl. Fontäne/ engl. <i>fountain</i>
<i>fera, -ae f./ ferus, -a, -um</i>	(wildes) Tier/ wild	<i>feras agere</i> : Tiere jagen
<i>turbāre, -ō, -āvī, -ātum</i>	aufwühlen	engl. <i>dis-turb</i> ; vgl. <i>Turbine</i>
<i>fessus, -a, -um</i>	müde, erschöpft	<i>venando fessus</i> : vom Jagen müde
<i>bibere, -ō, bibī, bibitum</i>	trinken	<i>edere et bibere</i> : essen und trinken
<i>imāgō, -inis f.</i>	Bild	engl. <i>image</i>
<i>conspicere, -iō, -spexī, -spectum</i>	erblicken	Wortfamilie: <i>spectare</i>
<i>immōtus, -a, -um</i>	unbewegt	Wortfamilie: <i>movere</i>
<i>haerere, -eō, haesī, haesum</i>	haften, stecken bleiben	vgl. <i>Adhäsion, Kohäsion</i>
<i>tantus, -a, -um</i>	so groß, so viel	<i>tantus ... quantus</i> : so groß ... wie
<i>furor, -ōris m.</i>	Wahnsinn	vgl. <i>Furien</i> (= Rachegöttinnen)
<i>locō + Gen.</i>	an der Stelle, anstelle	Form von <i>locus</i> (das Vorwort in wird weggelassen)
<i>flōs, flōris m.</i>	Blume	vgl. <i>Flora</i> (röm. Blumengöttin); die Wirtschaft <i>floriert</i>
Lernvokabel des Aufgabenteils:		
<i>lūnō, -ōnis f.</i>	Juno	vgl. <i>Juni</i>
<i>transferre, -ferō, -tulī, -lātum</i>	übertragen, überbringen	Wortfamilie: <i>ferre</i>

 1) Überprüfe die Richtigkeit der Aussagen anhand der Lektionstexte A und B. Kreuze die Aussagen als richtig oder falsch an. Stelle falsche Aussagen richtig:

- a) R F Echo wollte sich dem jungen Narziss nähern.
 b) R F Narziss wollte Echo überhaupt nicht kennenlernen.
 c) R F Narziss badete im Wasser einer Quelle.
 d) R F Narziss verwandelte sich schließlich in eine Blume.

2) Narziss reagiert auf Echo: „despexit et fugit“ (Text A, Z. 14). Erkläre sein Verhalten, indem du auf drei Inhalte des Textes A eingehst (max. 30 Wörter).

3) Übertrage den Mythos von Narziss und Echo auf heutige Verhältnisse (mit Handy, Internet usw.) und erzähle ihn neu (max. 100 W.).

Vokabel mit Humor lernen

Wenn du dir schwierige Vokabel einprägen willst, stelle sie möglichst in einen sinnvollen Zusammenhang. Wenn das nicht zum Ziel führt, hilft manchmal eine Eselsbrücke oder eine humorvolle Vorstellung, z. B. zum Wortfeld Blume:

Hai: „Die **Blume** auf meiner **Flosse** ist für dich: eine weiße Rose.“

Doch die Haifrau gähnt: „Ach, wisse, diese Blume heißt Narzisse.“

Narkose durch Narzissen?

Der Name Narzisse lässt sich von einem altgriechischen Wort mit der Bedeutung „betäuben“ herleiten. Vom selben Wort stammt auch der Begriff Narkose. –

Der Geruch einer Narzisse kann natürlich keine Narkose bewirken, auch wenn z. B. die Dichternarzisse ihrem Namen alle Ehre macht und einen „betäubenden“ Geruch verströmt.



Dichternarzisse

Partizip Präsens Aktiv – PPA (= 1. Mittelwort)

		m./ f.	n.	
Singular	1. F.	ámans		Bildung: Präsensstamm (+ Bindevokal) + Endung monens, monentis agens, agentis audiens, audientis capiens, capientis iens, euntis (ire) Der Ablativ Sing. endet auf -e. In allen anderen Fällen wird das Partizip Präsens wie das Adjektiv ingens abgewandelt.
	2. F.	amántis		
	3. F.	amánti		
	4. F.	amántem	ámans	
	5. F.	ámans		
	6. F.	amánte		
Plural	1. F.	amántes	amántia	Übersetzung des Partizips: amans: liebend; einer, der liebt; eine, die liebt; ein Liebender, eine Liebende ... Letztlich wird die Übersetzung von der Verwendung bestimmt.
	2. F.	amántium		
	3. F.	amántibus		
	4. F.	amántes	amántia	
	5. F.	amántes	amántia	
	6. F.	amántibus		

• Das Partizip als Nomen:

Partizip Präsens Aktiv: amantes: die Liebenden

Partizip Perfekt Passiv: amati: die Geliebten

• Das Partizip als Adjektiv:

Partizip Präsens Aktiv: pastor canens: der singende Hirte

Partizip Perfekt Passiv: carmina cantata: die gesungenen Lieder

• Participium coniunctum – Pc (= verbundenes Partizip)

Nympha per silvam iens Narcissum procul spectabat.

Von einem Participium coniunctum spricht man,

- wenn ein Partizip mit einem Nomen übereingestimmt ist (*Nympha ... iens*) und besonders,
- wenn Nomen und Partizip eine Ergänzung umschließen (per silvam).

Pc mit **Partizip Präsens Aktiv:** *Nympha per silvam iens* Narcissum procul spectabat.

Wörtliche Erstübersetzung: „Die Nymphe, durch den Wald gehend, betrachtete Narziss aus der Ferne.“

In der schöneren Übersetzung wird das Participium coniunctum zum

- **Relativsatz:** Die Nymphe, **die** durch den Wald ging, betrachtete Narziss aus der Ferne.
- **Hauptsatz**¹: Die Nymphe ging durch den Wald **und** betrachtete Narziss aus der Ferne.
- **Adverbialsatz**²: **Während** die Nymphe durch den Wald ging, betrachtete sie Narziss aus der Ferne.

Beachte, dass das Partizip Präsens **gleichzeitig** zum Prädikat übersetzt wird.

Pc mit **Partizip Perfekt Passiv:** *Echo a puero relicta* sola in silvis vitam egit.

Wörtliche Erstübersetzung: „Echo, vom jungen Mann verlassen, lebte allein in den Wäldern.“

In der schöneren Übersetzung wird das Participium coniunctum zum

- **Relativsatz:** Echo, **die** vom jungen Mann verlassen worden war, lebte allein in den Wäldern.
- **Hauptsatz**¹: Echo war vom jungen Mann verlassen worden **und** lebte allein in den Wäldern.
- **Adverbialsatz**²: **Nachdem** Echo vom jungen Mann verlassen worden war, lebte sie allein in den Wäldern.

Beachte, dass das Partizip Perfekt **vorzeitig** (um eine Zeitstufe versetzt) zum Prädikat übersetzt wird.

1 Für diese Variante muss das Bezugswort des Partizips das Subjekt sein.

2 Andere Bindewörter, die Adverbialsätze einleiten, sind z. B.: **als** (temporal), **weil** (kausal) oder **obwohl** (konzessiv).

Da das Pc als Hauptsatz, Relativsatz oder Adverbialsatz übersetzt werden kann, ist es eine sogenannte *satzwertige Konstruktion*.

digi.schule/
VL4Q6

1) Ordne das kongruente Wort zu und übersetze:

canenti – cantatorum – clamans – dividentem – instituentibus – punitam – raptum – vincentes

a) femina	e) pastori
b) militibus	f) carminum
c) socium	g) simulacrum
d) cives	h) puellam

digi.schule/
VL4Q7

2) Markiere in jeder Spalte das Wort, das kein Partizip Präsens Aktiv sein kann:

<input type="checkbox"/> amante	<input type="checkbox"/> bibentis	<input type="checkbox"/> cadentem	<input type="checkbox"/> defendentes	<input type="checkbox"/> edentibus	<input type="checkbox"/> ferentium
<input type="checkbox"/> aperiente	<input type="checkbox"/> bibetis	<input type="checkbox"/> cupientem	<input type="checkbox"/> discenti	<input type="checkbox"/> ementibus	<input type="checkbox"/> facientium
<input type="checkbox"/> ante	<input type="checkbox"/> pereuntis	<input type="checkbox"/> comitem	<input type="checkbox"/> donanti	<input type="checkbox"/> exitibus	<input type="checkbox"/> faventium
<input type="checkbox"/> accedente	<input type="checkbox"/> perdens	<input type="checkbox"/> consulentis	<input type="checkbox"/> dilecti	<input type="checkbox"/> errantibus	<input type="checkbox"/> fortium

digi.schule/
VL4Q8

3) Ergänze das Partizip mit der passenden Endung und übersetze: -ans, -anti, -antis, -atam, -entibus, -ientes

a) puella se occult_____	c) iuvenes cup_____	e) imaginem am_____
b) viro rog_____	d) pueris dic_____	f) ferae turb_____

4) Markiere das Participium coniunctum, achte auf das Zeitverhältnis und übersetze abwechselnd mit Relativsatz, Hauptsatz und Adverbialsatz:

a) Corvus miro studio salutans a Caesare emptus est.	d) Multi victoriam diu expectatam celebrabant.
b) Homo a corvo salutatus non respondet.	e) Echo se occultans audita est.
c) Fratres corvum bene salutantem emerunt.	f) Cives magno metu victi se dediderunt.

digi.schule/
VL4Q9

5) Übersetze: **Cur Echo^a solum ultima verba reddere potest?**

- 1 Iuppiter et nymphae¹ in monte convenientes a Iunone paene inventi sunt. Sed Echo nympha Iovi auxilio venit: Nam
2 illa **Iunonem** multis verbis tenens eam prudenter deceptit². Interea aliae nymphae fugerunt. Eo modo Iovem amores
3 occultantem adiuvit.
4 Iuno postquam causam longioris sermonis sensit, maxime irata erat. Echo a Iunone punita solum verba ultima
5 sermonis reddere poterat: Neque nymphae licuit verba dicere, quae volebat, neque sermonem incipere neque ad
6 aliam rem³ **transferre**.
7 Narcissus^b nympham miseram neglexit, nympha puerum frustra petebat. Quae dolore exhausta in silvis vitam agebat.
8 Corpus evanuit⁴, ossa⁵ in saxa mutata⁶ sunt. Sola vox puellae mansit.
9 Ex illo tempore nemo nympham videt, sed omnes ultima verba reddentem audiunt.

- 1 nympha, -ae f.: Nympe (Naturwesen wie Echo)
2 decipere, -io, -cepi, -ceptum: täuschen
3 res, rei f.: *hier*: Thema
4 evanescere, -o, evanui, -: verschwinden
5 os, ossis n.: Knochen
6 mutare, -o, -avi, -atum: verwandeln

- a Ēchō f.: Echo
b Narcissus, -ī m.: Narziss(us)



Echo und Narcissus

 **Nuntii:** Narziss und Echo – Kreativaufgabe (nur im E-Book+)